

MISSION DU CANADA AUPRES DES NATIONS UNIES

TEXTE SOUS EMBARGO

Communiqué de Presse No.34A

A NE PUBLIER QU'AU
MOMENT DU DISCOURS

le 3 octobre, 1967

VERIFIER AU MOMENT
DU DISCOURS

Bureau de Presse
866 United Nations Plaza
New York, N.Y. 10017
Plaza 1-5600

CONDITION DE LA FEMME

TEXTE DE LA DECLARATION QUE DOIT PRONONCER LA REPRESENTANTE
DU CANADA A LA TROISIEME COMMISSION, MME SALLY MERCHANT,
LE MARDI, 3 OCTOBRE, 1967

Madame la Présidente,

Avant d'examiner le projet de Déclaration actuellement à l'étude, permettez-moi d'exprimer la satisfaction que ressent la délégation du Canada devant l'élection d'un membre de la délégation de la Yougoslavie à la présidence de la Troisième Commission et de vous féliciter personnellement et au nom de notre délégation de votre élection à ce poste.

Je voudrais, au nom de ma délégation, joindre ma voix à celle des autres délégués qui m'ont précédée pour rendre un hommage bien mérité à Mme Warzazi qui s'est acquittée avec tant de compétence de son rôle de Présidente de la Troisième Commission durant la XXIème Assemblée générale. La délégation du Canada désire aussi exprimer sa satisfaction du choix du Bureau élu par cette Commission et exprimer sa confiance et ses félicitations à Monsieur Nettel de l'Autriche et à Monsieur Adam Mohammed du Nigéria. Tout comme par le passé, la direction et les réalisations de cette Commission porteront l'empreinte des personnalités éminentes qui acceptent de lui prêter leurs lumières. En tant que Canadiens, nous sommes très fiers de la contribution apportée par l'une de nos compatriotes, Mme Adelaide Sinclair qui prend sa retraite cette année après avoir été, pendant dix ans, Directrice générale adjointe du Comité du Programme du FISE. Mme Sinclair collabore au travail des Nations Unies et de leurs organismes depuis les débuts de cette Organisation; elle fut d'abord déléguée auprès de l'UNESCO en 1947, puis représentante du Canada au Conseil d'administration du FISE avant d'occuper le poste de Directrice générale adjointe jusqu'à aujourd'hui. Madame la Présidente, j'espère que vous nous pardonnerez cet étalage d'une fierté bien légitime devant la contribution importante de cette femme éminente aux domaines de la compréhension et de la collaboration internationales, et que vous me permettez de lui rendre ici un hommage bien mérité.

1945

1946

1947

1948

1949

1950

1951

1952

1953

1954

1955

1956

1957

Même si le Canada n'a pas participé à la XXème session de la Commission de la Condition de la Femme qui a élaboré ce projet de Déclaration sur l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes, nous avons suivi ses délibérations avec un profond intérêt et une attention soutenue. Cette Déclaration constitue, selon nous, un pas salubre dans la direction indiquée par la Déclaration universelle des Droits de l'Homme. Ce projet de Déclaration énonce un ensemble de normes précises susceptibles de garantir l'égalité entre l'homme et la femme. Ma délégation considère ce projet de Déclaration comme lui-même très important car il suggère des moyens qui devraient permettre, et permettront, nous l'espérons, de réaliser l'égalité entre l'homme et la femme dans tous les états membres des Nations Unies.

C'est avec regret que nous constatons que l'égalité politique, civile, économique et culturelle complète et le droit égal à l'instruction sont loin d'être reconnus partout dans le monde, même dans ces pays qui ont admis depuis relativement longtemps le principe de l'égalité. Puisse l'adoption de ce projet de Déclaration sur l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes inciter tous les états membres, même si elle ne leur impose aucune obligation, à étudier cet aspect particulier des droits de l'homme plus à fond qu'on ne l'a fait jusqu'ici dans le monde.

Dans mon pays, les femmes jouissent depuis longtemps de l'égalité politique et du droit égal à l'instruction, et de plus en plus de l'égalité économique. Il persiste toutefois des préjugés culturels qui, comme dans les autres pays, constituent des entraves subtiles à l'égalité complète dans tous les domaines. Il est paradoxal que les femmes nuisent parfois elles-mêmes, par leur attitude, à leur avancement. Il est aussi vrai qu'au Canada, comme sans doute dans d'autres pays à des degrés différents, il faudra modifier la législation pour faire tomber les derniers vestiges de la discrimination à l'égard des femmes. A une époque où les femmes constituent un facteur de plus en plus important dans l'économie de notre pays, le gouvernement devra peut-être adopter de nouvelles lois et accepter de nouvelles responsabilités en ce domaine. Ce ne sont là que quelques-unes des raisons qui justifient la création d'une Commission royale d'enquête sur la condition de la femme qui étudie actuellement ces questions vitales au Canada. Le Canada s'intéresse donc tout particulièrement au projet de Déclaration qu'étudie actuellement cette Commission.

Notre système de gouvernement fédératif nous oblige à tenir compte de certaines questions constitutionnelles. A cause de la répartition des pouvoirs juridiques, les conclusions de cette Commission et, en fait, toute mesure décidée par le Gouvernement fédéral, doivent être soumises aux législatures provinciales qui peuvent seules mettre en pratique les dispositions qui s'appliquent à des domaines de leur compétence. Ma délégation croit donc que cette Déclaration a un rôle utile à jouer par l'influence qu'elle exercera sur les gouvernements du Canada à tous les niveaux. Nous osons espérer, Madame la Présidente, que ce projet de Déclaration sur l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes recevra un appui unanime des membres de cette Commission et qu'il se réalisera de la façon la plus appropriée dans le contexte national et culturel particulier à chacun des états membres représentés ici.



Même si la délégation du Canada est d'accord avec l'ensemble du projet actuel de Déclaration et si elle ne s'oppose pas aux modifications suggérées jusqu'ici, elle désirerait, Madame la Présidente, conserver son droit de regard sur toute modification spécifique ultérieure.

